

RÅDETS BESLUTNING

af 31. december 1998

om Fællesskabets holdning til en aftale om de monetære relationer med Republikken San Marino

(1999/97/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 109, stk. 3,

under henvisning til henstilling fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Den Europæiske Centralbank, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 974/98 af 3. maj 1998 om indførelse af euroen⁽¹⁾ erstatter euroen fra den 1. januar 1999 valutaen i hver af de deltagende medlemsstater til omregningskursen;
- (2) Fællesskabet vil fra samme dato have kompetence vedrørende monetære spørgsmål og valutakurs-spørgsmål i de medlemsstater, der indfører euroen;
- (3) det påhviler Rådet at fastlægge arrangementer for forhandling og indgåelse af aftaler om monetære spørgsmål eller spørgsmål vedrørende valutakursordninger;
- (4) Italien har indgået en række aftaler med Republikken San Marino, der blandt andet indeholder bestemmelser om monetære spørgsmål⁽²⁾;
- (5) euroen erstatter den italienske lire fra den 1. januar 1999;
- (6) i henhold til erklæring (nr. 6), der er knyttet som bilag til slutakten til traktaten om Den Europæiske Union, forpligter Fællesskabet sig til at lette de genforhandlinger af nuværende ordninger med Republikken San Marino, de kan blive nødvendige på grund af indførelsen af den fælles valuta;
- (7) de nugældende aftaler mellem Italien og Republikken San Marino skal ændres eller om nødvendigt erstattes hurtigst muligt under hensyn til, at traktaten overdrager Fællesskabet kompetence i monetære spørgsmål og valutakursspørgsmål;
- (8) på grund af de tætte økonomiske forbindelser mellem Republikken San Marino og Fællesskabet bør en aftale om pengesedler og mønter, adgang til betalingssystemer og euroens retlige status i Republikken San Marino indgås mellem Fællesskabet og Republikken San Marino; på grund af de nære historiske forbindelser mellem Italien og Republikken San Marino bør Italien forhandle og indgå den nye aftale på Fællesskabets vegne;
- (9) for at tillade Republikken San Marino at bruge samme valuta som Italien, bør det vedtages, at Republikken San Marino bruger euroen som sin officielle valuta og gør eurosedler og -mønter udstedt af Det Europæiske System af Centralbanker og de medlemsstater, der har indført euroen, til lovlige betalingsmidler;
- (10) det er vigtigt, at Republikken San Marino sikrer, at Fællesskabets regler om pengesedler og mønter benævnt i euro gælder i Republikken San Marino; eurosedler og -mønter skal beskyttes fyldestgørende mod efterligning; det er vigtigt, at Republikken San Marino træffer alle de nødvendige forholdsregler for at bekæmpe falskmøntneri og samarbejde med Fællesskabet på dette område;
- (11) Den Europæiske Centralbank (ECB) og de nationale centralbanker kan foretage alle former for banktransaktioner med pengeinstitutter i tredjelande; ECB og de nationale centralbanker kan på passende vilkår give pengeinstitutter i tredjelande adgang til deres betalingssystemer; aftalen mellem Fællesskabet og Republikken San Marino pålægger ikke ECB eller nogen af de nationale centralbanker nogen forpligtelse;

⁽¹⁾ EFT L 139 af 11. 5. 1998, s. 1.

⁽²⁾ Convenzione di amicizia e di buon vicinato fra San Marino e l'Italia del 31 marzo 1939, som ændret, Convenzione monetaria tra la Repubblica italiana e la Repubblica di San Marino, 21-XII-1991; Convenzione in materia di rapporti finanziari e valutari tra la Repubblica italiana e la Repubblica di San Marino con atto aggiuntivo corredato da Processo verbale firmato a Roma il 4 marzo 1994.

- (12) Kommissionen og ECB inden for dennes kompetenceområder tilknyttes forhandlingerne fuldt ud; Italien forelægger udkastet til aftale for det økonomiske og finansielle udvalg til udtalelse; udkastet til aftale forelægges Rådet, hvis Kommissionen, ECB eller Det Økonomiske og Finansielle Udvalg finder det nødvendigt;
- (13) de nugældende ordninger mellem Italien og Republikken San Marino bør ændres eller erstattes for at undgå uoverensstemmelser mellem sådanne aftaler og aftalen mellem Fællesskabet og Republikken San Marino om monetære relationer —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Italien underretter hurtigst muligt Republikken San Marino om behovet for at ændre de nugældende ordninger for monetære spørgsmål mellem Italien og Republikken San Marino og tilbyder forhandlinger om en ny aftale.

Artikel 2

Fællesskabets holdning i forhandlingerne med Republikken San Marino om en aftale om nedennævnte spørgsmål skal baseres på artikel 3 til 6.

Artikel 3

1. Republikken San Marino er berettiget til at bruge euroen som sin officielle valuta.
2. Republikken San Marino er berettiget til at give eurosedler og -mønter status som lovlige betalingsmidler.

Artikel 4

Republikken San Marino forpligter sig til ikke at udstede nogen form for pengesedler, mønter eller pengesurrogater uden Fællesskabets godkendelse af betingelserne herfor. Dette berører ikke Republikken San Marinos ret til fortsat at udstede guldmønter med pålydende værdi i scudi.

Artikel 5

1. Republikken San Marino forpligter sig til at gøre Fællesskabets regler om pengesedler og mønter benævnt i euro gældende i Republikken San Marino.
2. Republikken San Marino forpligter sig til at arbejde tæt sammen med Fællesskabet om forholdsregler mod forfalskning af eurosedler og -mønter.

Artikel 6

Pengeinstitutter i Republikken San Marino kan få adgang til betalingssystemerne inden for euroområdet på de vilkår, som fastsættes med ECB's godkendelse.

Artikel 7

Italien fører på Fællesskabets vegne forhandlingerne med Republikken San Marino om de forhold, der er nævnt i artikel 3-6. Kommissionen tilknyttes forhandlingerne fuldt ud. ECB tilknyttes forhandlingerne fuldt ud inden for sit kompetenceområde. Italien forelægger udkastet til aftale for Det Økonomiske og Finansielle Udvalg til udtalelse.

Artikel 8

Italien bemyndiges til at indgå aftalen på Fællesskabets vegne, medmindre Kommissionen, ECB eller det økonomiske og finansielle udvalg mener, at aftalen skal forelægges Rådet.

Artikel 9

Italien sikrer, at dets nugældende ordninger med Republikken San Marino er forenelige med aftalen mellem Fællesskabet og Republikken San Marino om monetære relationer.

Artikel 10

Denne beslutning er rettet til Den Italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. december 1998.

På Rådets vegne

R. EDLINGER

Formand